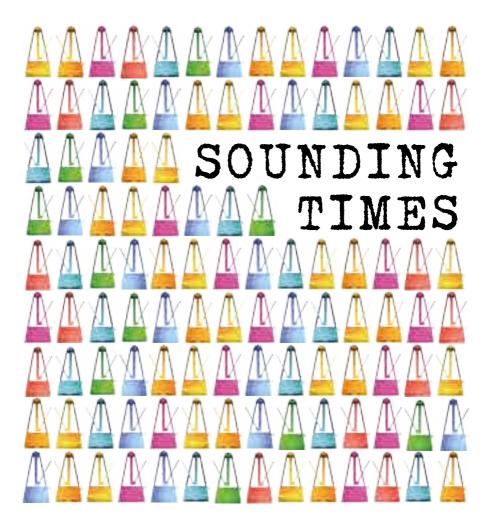




# **CHIGIANA**

INTERNATIONAL FESTIVAL & SUMMER ACADEMY
SIENA 6 LUGLIO - 31 AGOSTO 2018





#### FONDAZIONE ACCADEMIA MUSICALE CHIGIANA

#### **Presidente**

CARLO ROSSI

#### Vice Presidente

MARCO COMPORTI

#### Direttore artistico

NICOLA SANI

#### Direttore amministrativo

ANGELO ARMIENTO

#### Consiglio di Amministrazione

Consialieri Effettivi

SERGIO ASCOLANI

Credito Fondiario-Gruppo Tages Group (albo d'Onore)

RICCARDO BACCHESCHI Comune di Siena

MARCO COMPORTI

Società Esecutori Pie Disposizioni

LUIGI DE MOSSI

Sindaco Comune di Siena

MARIA ROSARIA ERCOLANI

Fondazione Monte dei Paschi di Siena

MARCO FANFANI

Fondazione Monte dei Paschi di Siena

CLAUDIO FERRARI

Università degli Studi di Siena e Università per Stranieri di Siena

MIRIAM GROTTANELLI DE SANTI

Fondazione Monte dei Paschi di Siena

MICHELE NAPOLITANO

Ministero per i Beni e le Attività Culturali

**CARLO ROSSI** 

Presidente Fondazione Monte dei Paschi di Siena

DAVIDE USAL

Direttore generale Fondazione Monte dei Paschi di Siena

#### Collegio Revisori dei Conti

Sindaci Effettivi

MARCO BAGLIONI

Fondazione Monte dei Paschi di Siena

DONATELLA GAVIOLI

Ministero per i Beni e le Attività Culturali

GIUSEPPE MASTRANDREA

Comune di Siena

Sindaci Supplenti

LUCIA MANGANI

Fondazione Monte dei Paschi di Siena

Assistente del Direttore artistico e responsabile della Biblioteca **CESARE MANCINI** 

Collaboratore del Direttore artistico e responsabile progetti culturali STEFANO JACOVIELLO





#### Progetto proprio



#### con il contributo di











#### e con

















#### Polo Musicale Senese





#### partner









#### partner di Chigiana Radio Arte





#### media partner















# CHIGIANA INTERNATIONAL FESTIVAL & SUMMER ACADEMY 2018 SOUNDING TIMES

Il Festival Internazionale della Chigiana quest'anno è incentrato sul tema del tempo. Dopo le edizioni degli anni scorsi dedicate allo spazio e alla luce, la grande tradizione chigiana incontra il suono dei nostri tempi, con un appassionante percorso di oltre 60 concerti, conferenze, incontri ed eventi speciali che si svolgeranno lungo tutta l'estate a Siena e nelle meravigliose terre della sua provincia. L'Accademia diventa una grande occasione di spettacolo e di incontro per tutti: masterclass a porte aperte, formazioni inedite con i grandi solisti, e le formazioni in residenza come l'OGI-Orchestra Giovanile Italiana, l'ORT-Orchestra della Toscana, il Quartetto Prometeo, il Chigiana Percussion Ensemble, il Coro della Cattedrale "Guido Chigi Saracini", l'Orchestra dei Conservatori della Toscana, SJU-Siena Jazz University Orchestra, e un sound design lab per il live electronics affiancano i giovani talenti provenienti a Siena da tutto il mondo per prendere parte ai corsi di alto perfezionamento della Chigiana.

L'inaugurazione del Chigiana International Festival 2018 è dedicata all'entusiasmante finale del Premio Chigiana, incentrato quest'anno sul canto lirico, con sei giovani finalisti selezionati nelle audizioni tenute in Italia e in diverse città del mondo.

Come ormai di tradizione, il Festival ha un "ospite d'onore", nella figura di un grande compositore di oggi. Il tema del tempo richiama quasi obbligatoriamente il compositore del XX secolo che ha maggiormente approfondito questo argomento nella sua musica e nelle sue riflessioni teoriche: Karlheinz Stockhausen (1928-2007), di cui quest'anno ricorre il 90° anniversario della nascita. Tra gli ospiti internazionali di assoluto riferimento abbiamo il piacere di ritrovare dopo molti anni di assenza dai programmi della Chigiana il grande violinista Irvine Arditti, protagonista con il Quartetto Arditti di uno dei concerti di punta del Festival. Un altro graditissimo ritorno a Siena (e non poteva mancare data la figura al centro del programma) è quello del trombettista e compositore Markus Stockhausen.

Il tema dei *tempi risonanti* sarà presente in tutti i suoi aspetti, anche quello della riflessione teorica con tre conferenze di assoluto rilievo tenute da Salvatore Sciarrino sul concetto di Tempo in musica. Chigiana Radioarte, webradio del Festival, continuerà a rintracciare il dialogo fra il presente dell'Accademia e le risonanze contemporanee della sound art.

Con Sounding Times la Chigiana diventa il motore di un Festival unico nel suo genere, in cui la grande maggioranza della programmazione è realizzata in esclusiva dall'Accademia. Per la prima volta formazione, produzione e grande spettacolo diventano una cosa unica. I più celebri interpreti di oggi interagiscono tra di loro e con i giovani talenti, i corsi diventano laboratori di produzione in cui nascono nuove idee in sinergia tra giovani provenienti da oltre 40 paesi del mondo. I concerti finali dei corsi saranno una grande ventata di novità e di nuove energie che entrano a far parte nel panorama musicale di oggi e che il pubblico internazionale di tutti gli appassionati della grande musica che frequenta il Festival potrà conoscere a Siena in anteprima assoluta.

Nicola Sani Direttore Artistico





# CHIGIANA INTERNATIONAL FESTIVAL & SUMMER ACADEMY 2018 SOUNDING TIMES

This year, the Chigiana International Festival is based on the theme of time. After the last two editions focusing on space and light, the great tradition of the Chigiana meets the sound of our times, bringing forth a passionate itinerary of over 60 concerts, conferences, meetings and special events taking place over the course of the Summer in the city of Siena, and in the beautiful lands of the province. The Accademia is the mainstay for performances and events for everyone, including open masterclasses and unique lineups of great soloists. These incredible elements of the programming, along with the ensembles in residence OGI-Orchestra Giovanile Italiana, ORT-Orchestra della Toscana, Quartetto Prometeo, the Chigiana Percussion Ensemble, the Choir of the Siena Cathedral "Guido Chigi Saracini", and the Orchestra of the Conservatories of Tuscany with SJU-Siena Jazz University Orchestra; in addition to a sound design lab for live electronics, are surrounded by the young, talented students coming to Siena from all around the world to take part in the high-level music classes of the Summer Academy at the Chigiana.

The inauguration of the Chigiana International Festival 2018 is marked by the enthusiastic finale of the Chigiana Prize, dedicated to opera singers, featuring six young finalists selected from auditions held in Italy and in various cities around the world.

In what has by now become tradition, the Festival will again pay tribute to an "honored guest" in one of the great figures of composition today. The theme of time almost certainly recalls a well-known 20th century composer that has delved into this theme in his music and in his theoretical musings. Karlheinz Stockhausen (1928-2007), has been selected this year on the 90th anniversary of his birth. Among the many distinguished international guests, we have the great pleasure to welcome the renowned violinist, Irvine Arditti, protagonist of the Arditti Quartet, who is returning after many years to the Chigiana, and will be featured in one of the principal concerts of the Festival. Another noteworthy return to Siena (and he could not be missed given the figure at the center of the program) is that of the trumpet player and composer, Markus Stockhausen.

The theme of resonant times will be present in all of its aspects, also those of theoretical reflection, with three relevant conference presentations held by Salvatore Sciarrino on the concept of Tempo in music. Chigiana Radioarte, the webradio of the Festival, will continue to trace the dialogue between the present-time of the Accademia and the contemporary resonances of sound art.

With Sounding Times, the Chigiana becomes the motor propelling a Festival, unique in its type, where the great majority of the programming is realized exclusively by the Accademia. For the first time, teaching, production, and great performance become one. The most celebrated interpreters of today interact with each other and with the young talents, and the courses become production labs where new ideas are born in creative synergy with young artists coming from over 40 countries around the world. The final concerts of the courses will be a burst of new energies that go on to become part of the musical panorama of today. And, the international audiences and all those passionate about music that attend the Festival, will have the extraordinary opportunity to experience this, in world premiere, in Siena.

Nicola Sani Artistic Director





# SALUTO DEL PRESIDENTE DELL'ACCADEMIA MUSICALE CHIGIANA

Questa edizione del "Chigiana International Festival & Summer Academy" vede un'Accademia in piena espansione e sempre più proiettata nel contesto internazionale. Molti sono i segnali estremamente positivi che dimostrano come la Chigiana abbia saputo sfruttare al meglio tutte le risorse a disposizione per consolidare il proprio ruolo in Italia e all'estero. Giova ricordare l'affermazione del Premio Chigiana, giunto alla seconda edizione nella sua formula rinnovata, dedicato quest'anno al canto lirico, con audizioni svoltesi a New York, Mosca, Seoul, Firenze e Roma; l'ampliamento dell'Accademia estiva che quest'anno presenta ben 24 corsi e un numero di allievi record rispetto al triennio precedente; il successo del progetto "Giovani talenti musicali italiani nel mondo", realizzato in partnership con il Ministero degli Affari Esteri; l'avvio con ampio consenso delle nuove attività formative del Chigiana Global Academic Program, che si propone di estendere l'operatività dell'Istituzione lungo tutto il corso dell'anno.

Il Festival estivo è sicuramente il momento più rappresentativo di tutte le attività dell'Accademia, un'occasione unica per conoscere la Chigiana attraverso i concerti, gli incontri, i dibattiti e tutte le manifestazioni che si succedono numerosissime, un appuntamento irrinunciabile per tutti gli appassionati della grande musica. Un Festival che porterà a Siena, come di consueto, alcuni tra i più grandi musicisti del mondo, protagonisti di quel processo di rinnovamento musicale che ha sempre contraddistinto l'Accademia dalla sua istituzione ad oggi. Al centro saranno ancora una volta i giovani, provenienti da ogni parte del mondo, che costituiscono il motore e l'anima di una delle più importanti istituzioni esistenti dedicate alla formazione e alla produzione musicale. Giovani a cui Siena, città per tradizione internazionale e interculturale, apre le sue porte per accrescere la loro passione e il loro interesse per la musica.

Carlo Rossi Presidente Accademia Musicale Chigiana





# A GREETING FROM THE PRESIDENT OF THE ACCADEMIA MUSICALE CHIGIANA

The 2018 edition of the "Chigiana International Festival & Summer Academy" finds an Academy in full expansion and increasingly projected onto the international music arena. There are several extremely positive remarks showing how the Chigiana has best been able to use all the available resources to overcome the financial crisis by re-shaping its image and consolidating its role in Italy and abroad. Successful new initiatives include: the new "Premio Chigiana", now in its second edition with a renewed formula, dedicated this year to opera singing, with preliminary auditions held in New York, Moscow, Seoul, Florence and Rome; the expansion of the Summer Academy this year, featuring 24 courses and the highest number of participants within the last three years; the exciting project entitled "Young Italian musical talents in the world", in partnership with the Ministry of Foreign Affairs; and the launch of the Chigiana Global Academic Program, aiming at extending the music courses at University-level throughout the year, which was warmly welcomed by some of the top universities in the United States.

The Summer Festival represents the apex of the Chigiana's mission: it is an outstanding opportunity for the audience to appreciate our Academy through concerts, meetings, lectures and all the events in the calendar. It is a-not-to-be-missed opportunity for great music lovers. This Festival will bring some of the leading musicians in the world to Siena, featuring central figures of the musical exploration belonging to the DNA of the Academy since its inception. The focus of this summer's activities, however, will be once again the young musicians, coming from all over the world, who will be the protagonists and the soul of one of the leading institutions for music training and production. Siena, a city of international and intercultural traditions, opens its doors to expand their passion for music.

Carlo Rossi President of the Accademia Musicale Chigiana



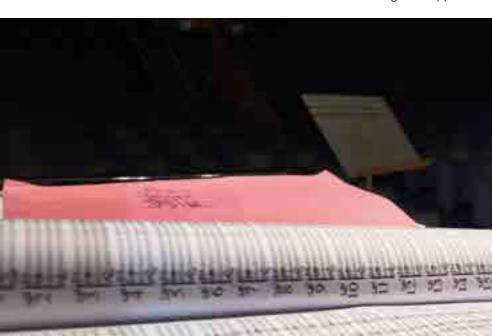


#### **DEDICATO A DANIELE LOMBARDI (1946-2018)**

«È arrivato il momento, per la musica contemporanea, di invadere la quotidianità, il tempo e lo spazio di tutti i giorni, perché se le persone sono lontane da questa musica la ragione va attribuita anche al fatto che essa è quasi completamente assente dai tempi e dagli spazi nei quali si renderebbe possibile l'ascolto». Questo sosteneva Daniele Lombardi; e ha fatto di tutto per realizzare tale aspirazione. Perciò nel luglio 1987 occupò via Tornabuoni, a Firenze, con la sua Sinfonia n. 1 per 21 pianoforti.

Lombardi, scomparso improvvisamente nel marzo scorso a settantuno anni, è stato compositore, pianista, performer, pittore, agitatore culturale, didatta, studioso del Futurismo. Creatore infaticabile, accarezzava l'utopia di far uscire lo spettatore dalla soggezione d'ascolto cui l'hanno indotto, da una parte, la musica di consumo, dall'altra le esperienze cervellotiche dell'avanguardia. Si ispirava a principi democratici nell'idea che l'arte deve appartenere a tutti. Fin dagli anni Settanta, quando convertì gli spettatori in interpreti ponendoli dinanzi a tele astratte (da lui definite "notazioni") che ciascuno, attraverso meditazioni silenziose dettate dal segno e dal colore, poteva rielaborare in concerti interiori, sulla scia di Kandinskij e Klee. Musica da vedere, di cui l'autore diceva: «Le mie notazioni sono come il lampo che precede il tuono, vivono di spazi e di tempi a n dimensioni. Sono come delle mappe utopiche dentro le augli il vigagio è un'avventura libera, senza percorsi obbligati, e richiedono una forte sensibilità e senso di astrazione nella persona che vi entra, come se entrasse in un labirinto, a volte inaspettatamente ingannevole. L'arbitrio e il soggettivo sono la misteriosa dimensione che sfida chi vi si accosta».

Gregorio Moppi



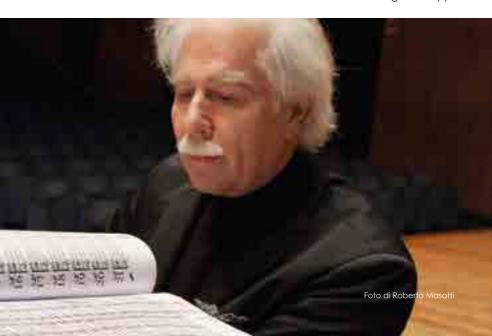


#### **DEDICATION TO DANIELE LOMBARDI (1946-2018)**

"The time has come for contemporary music to invade everyday life, the time and the space of the everyday, because if people are far from this music, the reason must also be attributed to the fact that it is almost completely absent from the times and from the spaces in which listening would be possible." Daniele Lombardi supported this view, and did everything to achieve this aspiration. Thus, in July 1987, he occupied via Tornabuoni, in Florence, with his Symphony n. 1 for 21 pianos.

Lombardi, who passed away suddenly in March at the age of 71, was a composer, artist, pianist, performer, cultural activist, teacher, and a scholar of Futurism. An indefatigable creator, he held dear the utopia of freeing the spectator from the inferiority complex perpetuated on one hand, by the commercial music, and on the other hand, by the cerebral experiences of the avant-garde. Since the 1970's he was inspired by democratic principles in the idea that art must belong to everyone. This idea came to life when he converted the audience members into interpreters by placing them before abstract canvases (that he called "notations"). Each one could then re-elaborate the designs in interior concerts through silent meditations dictated by the forms and colors in the vein of Kandinsky and Klee. Music to behold, of which the author said, "My notations are like the lightning that precedes the thunder, they live in space and time, in n dimensions. They are like utopian maps in which the journey is a free adventure, without obligatory paths, and require a strong sensitivity and sense of abstraction in the person who enters them, as if they were entering a labyrinth, at times unexpectedly deceptive. Free will and the subjective are the mysterious dimension that challenge all those who approach it."

Gregorio Moppi





#### STOCKHAUSEN 90

Karlheinz Stockhausen – (1928 - 2007). Allievo della Hochschule für Musik di Colonia, dopo essersi perfezionato a Parigi con Messiaen e Milhaud, è stato con Nono e Boulez uno dei riferimenti della nuova musica seriale. Grazie anche alle esperienze sviluppate presso lo Studio di Musica Elettronica della Radio di Colonia, giunse alla formulazione di un linguaggio sonoro libero da ogni vincolo con la tradizione e spinto alla conquista di nuovi mondi sonori. Ha firmato oltre 300 composizioni che indagano il senso del suono nello spazio e nel tempo del cosmo, fra il teatro e il rito, alla ricerca di un valore spirituale universale.

Karlheinz Stockhausen – (1928 - 2007). A student of the Hochschule für Musik in Cologne, after having studied in Paris with Messiaen and Milhaud; he was, along with Nono and Boulez, one of the key references of the new serial music. Thanks also to the experience he developed at the Electronic Music Studio of the Radio of Cologne, he was able to elaborate a language free from any link with tradition and was driven to conquer new worlds of sound. He recorded over 300 compositions that investigate the sense of sound in space and time of the cosmos, between theatrical and ritual, and in search of a universal spiritual value.



6 LUGLIO VENERDI ORE 21 TEATRO DEI RINNOVATI PREMIO CHIGIANA
Concerto dei finalisti. Canto lirico
Benedetta Torre/Eric Jurenas
Evgenija Asanova
Azer Zada/Badral Chuluunbaatar
Byeong Min Gil
ORCHESTRA DELLA TOSCANA
DANIELE RUSTIONI direttore





# LOUNGE

# TODAY

#### 8 LUGLIO DOMENICA

ORE 21.15 CHIESA DI S. AGOSTINO

# KARLHEINZ STOCKHAUSEN, STIMMUNG CORO DELLA CATTEDRALE DI SIENA "GUIDO CHIGI SARACINI" ORCHESTRA DELLA TOSCANA LORENZO DONATI direttore

Stockhausen Stimmung

In collaborazione con Opera della Metropolitana e l'Arcidiocesi di Siena, Colle Val d'Elsa e Montalcino



#### 10 LUGLIO MARTEDÌ ORE 18.30

ORE 18.30 S. MARIA DELLA SCALA

## Musica da vedere Per Daniele Lombardi

con Gianfranco Cardini, Gregorio Moppi, Roberto Fabbriciani

## 10 LUGLIO MARTEDÌ

ORE 21.15 S. MARIA DELLA SCALA PELLEGRINAIO

# **DEDICATO A DANIELE LOMBARDI GIANCARLO CARDINI** pignoforte

Lombardi Mitologie IV Cage The Seasons Feldman Piano piece to Philip Guston 1963 Lombardi "Terra" e "Narcyssus" da Faustimmung Cage Winter Music

Scelsi Un Adieu

Lombardi Preludio n. 2 dai "Tredici Preludi"

In collaborazione con Complesso museale Santa Maria della Scala

#### 11 LUGLIO MERCOLEDÌ ORE 18.30

SANTA MARIA DELLA SCALA Chigiana keynote Il Suono e il Tempo. I

Conferenza di SALVATORE SCIARRINO

## 11 LUGLIO MERCOLEDÌ

ORE 21.15 CATTEDRALE

## **SEMPITERNAM**

CORO DELLA CATTEDRALE DI SIENA "GUIDO CHIGI SARACINI" ORCHESTRA DELLA TOSCANA LORENZO DONATI direttore

Pizzetti Messa da Requiem Martin Messa per doppio coro

In collaborazione con Opera della Metropolitana e l'Arcidiocesi di Siena, Colle Val d'Elsa e Montalcino

#### 12 LUGLIO GIOVEDÌ

ORE 18.30 SANTA MARIA DELLA SCALA

## Chigiana keynote Il Suono e il Tempo. Il

Conferenza di SALVATORE SCIARRINO

## 12 LUGLIO GIOVEDÌ

ORE 21.15 CATTEDRALE OLIVIER MESSIAEN VERSO LA FINE DEL TEMPO

ALESSANDRO MINGRONE violino YOSHUA FORTUNATO clarinetto ALAIN MEUNIER violoncello ANNE LE BOZEC pianoforte

SANDRO CAPPELLETTO voce narrante
Drammaturgia di SANDRO CAPPELLETTO

Sani A time for the Evening

Messiaen Quatuor pour la fin du Temps



13 LUGLIO VENERDÌ ORE 18.30 SANTA MARIA DELLA SCALA Stockhausen 90 Arlecchino. La maschera, il Tempo, la danza

con Sandro Cappelletto

13 LUGLIO VENERDÌ ORE 21.15 TEATRO DEI ROZZI KARLHEINZ STOCKHAUSEN, HARLEKIN
ALESSANDRO CARBONARE clarinetto
ALESSANDRA RUGGERI danzatrice

**Stockhausen** Harlekin



13 LUGLIO VENERDI ORE 21.15 PIAZZA DELLE CARCERI, MURLO Appuntamento Musicale con gli Allievi del corso di quartetto d'archi e musica da camera Günter Pichler docente

Con il contributo del Comune di Murlo

14 LUGLIO SABATO ORE 21.15 PALAZZO CHIGI SARACINI

#### CONCERTO DEL CORSO DI DIREZIONE DI CORO

Lorenzo Donati docente Allievi Chigiani 14 LUGLIO SABATO ORE 21.15 CHIESA DI SAN SIMEONE, ROCCA D'ORCIA Appuntamento Musicale con gli Allievi del corso di chitarra e musica da camera Oscar Ghiglia docente

In collaborazione con Podere Forte

#### 15 LUGLIO DOMENICA

ORE 22.00 ABBAZIA DI S. GALGANO, CHIUSDINO

#### A RIVEDER LE STELLE

#### CORO DELLA CATTEDRALE DI SIENA "GUIDO CHIGI SARACINI" GIOVANNI NARDI sassofono LORENZO DONATI direttore

Perotinus Beata Viscera
De la Rue O salutaris hostia
Morales Parce mihi Domine
Stockhausen Tierkreis
Ešenvalds Stars
Monteverdi Sfogava con le stelle
Donati Sfogava con le stelle
Monteverdi O stellae coruscantes
Des Prez Mille regrets
Pärt Morning Star

In collaborazione con Opera della Metropolitana e l'Arcidiocesi di Siena, Colle Val d'Elsa e Montalcino



## 16 LUGLIO LUNEDÌ

ORE 18 TENUTA DI BIBBIANO, CASTELLINA IN CHIANTI

#### **NEW MUSIC QUARTET**

Katarzyna Gluza violino Paulina Marcisz violino Karalina Orsik-Sauter viola Dominika Szczpka violoncello

Mendelssohn Quartetto n. 2 in la min. op. 13 Bartók Quartetto n. 3

In collaborazione con Associazione "Le Dimore del Quartetto" 16 LUGLIO LUNEDÌ ORE 21.15 BASILICA DI S. LUCCHESE, POGGIBONSI Appuntamento Musicale con gli Allievi del corso di canto William Matteuzzi docente

Con il contributo dell'Associazione Culturale E20 Virtus di Poggibonsi

17 LUGLIO MARTEDÌ ORE 17.30 UNIVERSITÀ PER STRANIERI DI SIENA PIAZZA ROSSELLI Appuntamento Musicale con gli Allievi dei corsi di clarinetto e flauto Alessandro Carbonare docente Patrick Gallois docente

In collaborazione con Università per Stranieri di Siena



17 LUGLIO MARTEDI ORE 18.30 SANTA MARIA DELLA SCALA Stockhausen 90 Stockhausen dopo Stockhausen

con Markus Stokhausen

17 LUGLIO MARTEDI ORE 21.15 PALAZZO CHIGI

SARACINI

MARKUS STOCKHAUSEN, PHOENIX MARKUS STOCKHAUSEN tromba, flicorno, elettronica Performing Intuitive Music 17 LUGLIO MARTEDÌ ORE 21.30 PIEVE DI GROPINA, LORO CIUFFENNA (AREZZO) Appuntamento Musicale con gli Allievi del corso di quartetto d'archi e musica da camera Günter Pichler docente

Con il contributo del Festival Quartetto d'archi di Loro Ciuffenna

18 LUGLIO MERCOLEDÌ

ORE 21.15 PALAZZO CHIGI

**SARACINI** 

CONCERTO DEL CORSO DI CHITARRA E MUSICA DA CAMERA

Oscar Ghiglia docente Allievi Chigiani

19 LUGLIO GIOVEDÌ

ORE 18.30 SANTA MARIA DELLA SCALA Chigiana keynote Il Suono e il Tempo. III

Conferenza di SALVATORE SCIARRINO

19 LUGLIO GIOVEDÌ ORE 21.15

PALAZZO CHIGI SARACINI CONCERTO DEL CORSO DI FLAUTO

Patrick Gallois docente Allievi Chigiani Luigi Pecchia pianoforte

20 LUGLIO VENERDI ORE 19

PALAZZO CHIGI SARACINI CONCERTO DEL CORSO DI QUARTETTO D'ARCHI E MUSICA DA CAMERA

Günter Pichler docente Allievi Chigiani

20 LUGLIO VENERDÌ CONCERTO DEL CORSO DI COMPOSIZIONE

ORE 21.15 PALAZZO CHIGI

SARACINI

Salvatore Sciarrino docente Allievi Chigiani Quartetto Prometeo archi Matteo Cesari flauto/Paolo Ravaglia clarinetto

## 21 LUGLIO **SABATO**

**ORE 19 PALAZZO CHIGI** SARACINI

#### **CONCERTO DEL CORSO DI CLARINETTO**

Alessandro Carbonare docente Allievi Chigiani Monaldo Braconi pianoforte

#### 21 LUGLIO **SABATO**

ORE 21.15 **CHIESA** DIS. AGOSTINO

#### KARLHEINZ STOCKHAUSEN, KATHINKAS GESANG

**Sound & Action Painting** 

**PATRICK GALLOIS flauto LUIGI PECCHIA** pianoforte CHIGIANA PERCUSSION ENSEMBLE FRANCESCO DILLON violoncello **ALVISE VIDOLIN / NICOLA BERNARDINI** live electronics **ANTONIO CAGGIANO** direttore TIINA OSARA action painting

Crumb II canto delle balene **Stockhausen** Kathinkas Gesang als Luzifers Requiem

In collaborazione con il Laboratorio SaMPL del Conservatorio di Musica "C. Pollini" di Padova



#### 23 LUGLIO LUNEDÌ

ORE 21.15 **PALAZZO** CHIGI **SARACINI** 

#### **LILYA ZILBERSTEIN** pianoforte **QUARTETTO PROMETEO** archi

**Taneey** Quintetto in sol min. op. 30 **Šostakovič** Quintetto in sol min. op. 57

MARTEDÌ ORE 18.30 SANTA MARIA **DELLA SCALA** 

24 LUGLIO II suono dei tempi Il Tempo, il Suono e il Disinganno. L'inevitabile contemporaneità del barocco

con Giulia Giovani

24 LUGLIO **MARTEDÌ** 

ORE 21.15 TEATRO DEL **ROZZI**  GEORG FRIEDRICH HÄNDEL Il Trionfo del Tempo e del Disinganno

**IL ROSSIGNOLO** 

**OTTAVIANO TENERANI** direttore FRANCESCO DE POLI voce narrante Allievi del corso di Canto

(William Matteuzzi docente)

25 LUGLIO **MERCOLEDÌ** 

ORE 21.15 CHIESA DI S. AGOSTINO **ELECTRONICS SOUNDSCAPES** 

**ALDO ORVIETO** pianoforte ALVISE VIDOLIN/NICOLA BERNARDINI

live electronics

Gervasoni D'altra voce - Omaggio a Robert Schumann per pianoforte e dispositivo elettronico trasparente

Stockhausen Klavierstück XIV

Nieder Zwei Spiegel (versione per pianoforte ed elettronica)

Guarnieri ... dissolto nella notte ... Leggenda per pianoforte e live electronics (prima esecuzione assoluta)

Sani No landscape per pianoforte e live electronics

Progetto della realizzazione elettronica e coproduzione Sound and Music Processing Lab -SaMPL Conservatorio "C. Pollini" di Padova

25 LUGLIO **MERCOLEDÌ** 

ORE 21.15 **PALAZZO** CHIGI **SARACINI** 

CONCERTO DEL CORSO DI CANTO

William Matteuzzi docente Allievi Chigiani Francesco De Poli pianoforte

# **TODAY**

ORE 18.30 SANTA MARIA DELLA SCALA

26 LUGLIO
GIOVEDÌ
CICII e Ritornelli, ovvero, il piano
di gioco

con Massimo Acanfora Torrefranca

#### 26 LUGLIO GIOVEDÌ

ORE 21.15 CHIESA DI S. AGOSTINO 20<sup>™</sup>/21<sup>ST</sup> CENTURY PERCUSSION Stockhausen /Xenakis / Battistelli

ANTONIO CAGGIANO percussioni
CHRISTIAN SCHMITT oboe
YOSHUA FORTUNATO clarinetto basso
ALESSANDRA GENTILE celesta
LUIGI PECCHIA pianoforte

ALVISE VIDOLIN/NICOLA BERNARDINI live electronics

CHIGIANA PERCUSSION ENSEMBLE TONINO BATTISTA direttore

Stockhausen Kreuzspiel/Refrain/Vibra Elufa/Zyklus Battistelli Ostinato Xenakis Okho

In collaborazione con il Laboratorio SaMPL del Conservatorio di Musica "C. Pollini" di Padova



**FODAY** 

27 LUGLIO VENERDÌ ORE 21.15 TEATRO DEI ROZZI

# BORIS BELKIN violino ORCHESTRA GIOVANILE ITALIANA LUCIANO ACOCELLA direttore

Stockhausen Kontra-Punkte Bruch Fantasia Scozzese in mi bem. magg. op. 46 Mendelssohn Sinfonia n. 3 in la min. op. 56 "Scozzese"



28 LUGLIO SABATO ORE 21.15 CHIESA DI S. AGOSTINO

#### THE PIANO EXPERIENCE

ANTON GERZENBERG pianoforte
ALVISE VIDOLIN
NICOLA BERNARDINI live electronics

Schumann Kinderszenen op. 15 Stockhausen Klavierstück n. 13 "Luzifers Traum" Nono ...sofferte onde serene... Schumann Sonata n. 1 in fa diesis min. op. 11

In collaborazione con il Laboratorio SaMPL del Conservatorio di Musica "C. Pollini" di Padova



## DOMENICA **ORE 18.30** SANTA MARIA DFILA SCALA

29 LUGLIO II Suono dei Tempi Luigi Nono: Camminar suonando

con Veniero Rizzardi

S. AGOSTINO

29 LUGLIO IRVINE ARDITTI violino **DOMENICA ARDITTI QUARTET** archi ORE 21.15 ALVISE VIDOLIN/NICOLA BERNARDINI

CHIESA DI live electronics

Bera Lyrische Suite

Nono La lontananza nostalgica utopica futura

In collaborazione con il Laboratorio SaMPL del Conservatorio di Musica "C. Pollini" di Padova

ORE 21.15 CORTILE DFI RFTTORATO

#### 30 LUGLIO THE MULTI-DIMENSIONAL WORLD LUNEDI OF THE CLARINET WITH KRAKAUER

**DAVID KRAKAUER** clarinetto **LILYA ZILBERSTEIN** pianoforte QUARTETTO D'ARCHI Allievi delle classi di Boris Belkin, Bruno Giuranna e Antonio Meneses

Prokof'ev Ouverture su temi ebraici op. 34 **Debussy** Première Rhapsodie Ellstein Chassidic Dance **Reich** New York Counterpoint Wedding Dance (arr. Krakauer) Der Gasn Nign (arr. Krakauer) Golijov K'vakarat **Starer** Rikudim (Dances) Krakauer Synagogue Wail Der Heyser Bulgar (arr. Krakauer)

# MARTEDÌ Yuri

ORE 17.15 SANTA MARIA **DELLA SCALA** 

# 31 LUGLIO II suono dei Tempi

Proiezione film-documentario Yuri. Sulle orme di Yuri Ahronovitch di Nevio Casadio (2017)

con Boris Belkin, Nevio Casadio, Tami Ahronovitch

#### 31 LUGLIO MARTEDÌ ORE 21.15 PALAZZO CHIGI

SARACINI

KARLHEINZ STOCKHAUSEN, TIERKREIS

MARIA CLAUDIA MASSARI voce recitante
SILVIA BELFIORE pianoforte
ANTONIO CAGGIANO percussioni

Una Coproduzione Compagnia Corps Rompu e Comune di Sinalunga

#### 1 AGOSTO MERCOLEDÌ

ORE 18.30 SANTA MARIA DELLA SCALA Il Suono dei Tempi Bachianos Brasileiros

con Stefano Jacoviello, Nicola Sani

#### 1 AGOSTO MERCOLEDÌ

ORE 21.15 PALAZZO CHIGI SARACINI

# ANTONIO MENESES BACH TO BRASIL, I (prima parte)

**ANTONIO MENESES** violoncello

Miranda Etius Melos Bach Suite n. 1 in sol magg. BWV 1007 Almeida Prado Praeambulum Bach Suite n. 3 in do magg. BWV 1009 Rezende Preludiando Bach Suite n. 5 in do min. BWV 1011

#### 2 AGOSTO GIOVEDÌ

ORE 21.15 PALAZZO CHIGI SARACINI

# ANTONIO MENESES BACH TO BRASIL, II (seconda parte)

**ANTONIO MENESES** violoncello

Nobre Cantoria op. 100
Bach Suite n. 2 in re min. BWV 1008
Krieger Pequena Seresta par Bach
Bach Suite n. 4 in mi bem. magg. BWV 1010
Padilha Invocatio op. 21 n. 1
Bach Suite n. 6 in re magg. BWV 1012



2 AGOSTO GIOVEDÌ ORE 21.15 CHIESA DI PONTE ALLO SPINO. **SOVICILLE** 

Appuntamento Musicale con gli Allievi dei corsi di pianoforte e violino Lilva Žlberstein docente Boris Belkin docente

Con il contributo del Comune di Sovicille

3 AGOSTO VENERDI **ORE 18.30** SANTA MARIA DELLA SCALA

Il Suono dei Tempi "We've got rhythm": Novecento Ritmi **Americani** 

con Federico Capitoni





3 AGOSTO VENERDÌ ORE 21.15 CHIESA DI S. AGOSTINO

**BERNSTEIN-GERSHWIN SOUNDING TIMES** Chigiana meets Siena Jazz

**DAVID KRAKAUER** clarinetto **GIUSEPPE ETTORRE** contrabbasso **ANTONIO CAGGIANO** percussioni CHIGIANA PERCUSSION ENSEMBLE SIENA JAZZ UNIVERSITY ORCHESTRA ORCHESTRA DEI CONSERVATORI **DELLA TOSCANA TONINO BATTISTA** direttore **ROBERTO SPADONI** direttore

Bernstein Symphonic Dances from "West Side Story" Bernstein Prelude, Fugue and Riffs per clarinetto e jazz ensemble **Gershwin** Preludes and Songs (arr. di Roberto Spadoni, Gabriele Mastropasqua, Giuliano Teofrasto, Riccardo Tonello)

In collaborazione con Siena Jazz e con l'Istituto Superiore di Studi Musicali "Rinaldo Franci" Attività Polo Musicale Senese

## 4 AGOSTO SABATO

ORE 21.15 CASTFILINA IN CHIANTI. CHIESA DI S. SALVATORE

#### **GIUSEPPE ETTORRE** contrabbasso **PIERLUIGI DI TELLA** pianoforte

Pärt Spiegel im Spiegel **Sammarfini** Sonata İll in la min.

Bach Sonata in sol magg. BWV 1027 **Stockhausen** Solo [n. 19] per contrabbasso

e looping feedback system

(assemblaggio, partitura e software di Enrico Francioni)

Bottesini Introduzione e Gavotta Ettorre Le colonne rosa di San Lorenzo Mišek Sonata n. 2 in mi min. op. 6

Con il contributo del Comune di Castellina in Chianti

## 4 AGOSTO SABATO

ORE 21.15 MUSEO SAN PIETRO, COLLE VAL D'ELSA

Appuntamento Musicale con gli Allievi dei corsi di pianoforte e violino Lilya Žilberstein docente Boris Belkin docente

Con il contributo del Comune di Colle val d'Elsa

## DOMENICA **ORE 18.30**

5 AGOSTO

PALAZZO CHIGI **SARACINI** 

## Il Suono dei Tempi **Buon Compleanno Oscar Ghiglia!**

con Marco Cappelli, Nando Di Modugno, Massimo Felici, Maurizio Grandinetti

## 5 AGOSTO BELL'ITALIA DOMENICA

ORE 21.15 PALAZZO CHIGI SARACINI

## Concerto dedicato ad Oscar Ghiglia per il suo 80° compleanno

**ELIOT FISK** chitarra

con la partecipazione speciale di

## OSCAR GHIGLIA chitarra

Brahms Tema e variazione dal Sestetto n.1 in si bem. magg. op. 18 (vers. per due chitarre J. Williams)

Scarlatti Sonate (trascr. E. Fisk)

Paganini 6 Capricci dai 24 Cápricci op. 1

(trascr. E. Fisk) Bach Sonata n. 3 in do magg. BWV 1005 (trascr. E. Fisk) Britten Nocturnal after John Dowland op. 70

# LUNEDÌ

ORE 21.15 CHIFSA DI S. AGOSTINO

## 6 AGOSTO BORIS BELKIN violino **LILYA ZILBERSTEIN** pianoforte

Schubert Sonata n. 4 in la magg. op. 162 D. 574 Šostakovič selezione dai 24 Preludi op. 34 Brahms Sonata n. 3 in re min. op. 108



#### 7 AGOSTO MARTEDI ORE 21.15 CHIOSTRO DI TORRI, **SOVICILLE**

#### TRIO TRE VOCI

Kim Kashkashian viola Marina Piccinini flauto Sivan Magen arpa

Rameau dalle Pièces de clavecin en concerts. Suite in re min. n. 5 Takemitsu And then I knew 'twas wind **Debussy** Sonata n. 2 in fa magg. Ravel Sonatine (arr. Carlos Salzedo) Hosokawa Arabesque (commissione 2018 per il Trio Tre Voci, **prima esecuzione italiana**) Prokof'ev Suite da Romeo e Giulietta (arr. Gilad Cohen)

Con il contributo del Comune di Sovicille

7 AGOSTO MARTEDÌ ORE 21.15 CHIESA DELLA CONSOLATA, PUNTA ALA Appuntamento Musicale con gli Allievi dei corsi di violoncello Antonio Meneses docente

Con il contributo dell'Associazione Amolamiaterra

#### 8 AGOSTO MERCOLEDÌ

ORE 21.15 PALAZZO CHIGI

SARACINI

# CONCERTO DEL CORSO DI VIOLINO

Boris Belkin docente Allievi Chigiani Takashi Sato pianoforte

## 9 AGOSTO GIOVEDÌ

ORE 21.15 PALAZZO CHIGI SARACINI

# CONCERTO DEL CORSO DI PIANOFORTE

Lilya Zilberstein docente

#### 10 AGOSTO VENERDÌ ORE 19

PALAZZO CHIGI SARACINI

# CONCERTO DEL CORSO DI CONTRABBASSO

Giuseppe Ettorre docente Allievi Chigiani Pierluigi Di Tella pianoforte

## 10 AGOSTO VENERDÌ

ORE 21.15
PALAZZO
CHIGI
SARACINI

# CONCERTO DEL CORSO DI VIOLONCELLO

Antonio Meneses docente Allievi Chigiani Monica Cattarossi pianoforte

# 11 AGOSTO

**SABATO** ORE 21.15 **PALAZZO** CHIGI SARACINI

## **SALVATORE ACCARDO & FRIENDS**

**SALVATORE ACCARDO** violino LAURA GORNA violino FRANCESCO FIORE viola **CECILIA RADIC** violoncello **ANTONIO MENESES** violoncello STEFANIA REDAELLI pianoforte

Schubert Quintetto in do magg. op. 163 D. 956 Brahms Quintetto in fa min. op. 34



#### 12 AGOSTO **DOMENICA**

ORE 21.15 **TEATRO DEI ROZZI** 

#### **CONCERTO DEL CORSO** DI DIREZIONE D'ORCHESTRA

Daniele Gatti docente e coordinatore Luciano Acocella docente associato Allievi Chigiani Orchestra Giovanile Italiana

Daniele Gatti



#### 13 AGOSTO LUNEDÌ ORE 21.15 **PALAZZO** CHIGI SARACINI

# Talenti Chigiani

**GIULIA ATTILI** violoncello **MONICA CATTAROSSI** pianoforte

**Šostakovič** Sonata in re min. op. 40 Čajkovskij Pezzo capriccioso op. 62 Dvořák Waldesruhe op. 68 n. 5 Fauré Elegia op. 24 Rossini Une Larme

## 17 AGOSTO **VENERDÌ**

**CHRISTIAN SCHMITT** oboe **ALESSANDRA GENTILE** pianoforte

ORE 21.15 PALAZZO

Holliger Etude sur les multiphoniques Sammartini Sonata in sol min.

CHIGI SARACINI

Berio Sequenza VII Sancan Sonatine

Schumann Tre Romanze op. 94

Ravel Le tombeau de Couperin (arr. Schmitt)

20 AGOSTO LUNEDÌ ORE 21.15 **POGGIBONSI BASILICA** DIS. LUCCHESE

Appuntamento Musicale con gli Allievi del corso di violino Salvatore Accardo docente

Con il contributo dell'Associazione Culturale E20 Virtus di Poggibonsi

#### 22 AGOSTO MERCOLEDÌ ORE 21.15

**DAVID GERINGAS** violoncello IAN FOUNTAIN pianoforte

PALAZZO CHIGI

SARACINI

Schumann Phantasiestücke op. 73 Schnittke Sonata n. 2 **Schumann** Adagio e Allegro op. 70 Stockhausen selezione da Tierkreis Schnittke Sonata n. 1

## 23 AGOSTO GIOVEDÌ

ORE 21.15 PALAZZO CHIGI SARACINI

#### "New Sounds" I

Allievi del seminario "TABULA RASA. L'arte dell'improvvisazione" STEFANO BATTAGLIA pianoforte

In collaborazione con Siena Jazz Attività del Polo Musicale Senese



## 24 AGOSTO VENERDÌ ORE 21.15

ORE 21.15 PALAZZO CHIGI SARACINI

## "New Sounds" II

Allievi del seminario
"MORPH MUSIC TO MEDIA. Creare musica
per le arti visive"
ERNST REIJSEGER violoncello

Attività del Polo Musicale Senese



24 AGOSTO VENERDÌ ORE 21 CHIESA DI S. GIROLAMO IN CAMPANSI Appuntamento Musicale con gli Allievi del corso di violino Salvatore Accardo docente

25 AGOSTO SABATO ORE 17.30 RESIDENZA

VIII A LI FCCI

Appuntamento Musicale con gli Allievi del corso di viola e musica da camera Bruno Giuranna docente

25 AGOSTO SABATO ORE 21.15

CORTILE DI PALAZZO CHIGI SARACINI Cinque Live, Radioarte e Inner Room Siena presentano **CURRENT SHAPES** 

Contemporary electronics in concert
Performance di
EMANUELE GIANNINI/BORROMINI
GIULIO ALDINUCCI

A cura di Pietro Ferrari

26 AGOSTO
DOMENICA
ORE 21.15
VILLA CHIGI
SARACINI,
CASTELNUOVO
BERARDENGA

Appuntamento Musicale con gli Allievi del corso di violoncello David Geringas docente

27 AGOSTO LUNEDÌ ORE 21.15

ORE 21.15
PALAZZO
CHIGI
SARACINI

BRUNO GIURANNA viola ROBERTO AROSIO pianoforte Allievi delle classi di violino di Salvatore Accardo e di violoncello di Antonio Meneses

**Dvořák** Quintetto n. 2 in la magg. op. 81 **Strauss** Quartetto in do min. op. 13

## 28 AGOSTO MARTEDÌ

ORF 21.15 PALAZZO CHIGI **SARACINI** 

Salvatore Accardo docente Allievi Chiaiani Stefania Redaelli pianoforte

**CONCERTO DEL CORSO** 

**DI VIOLINO** 

#### 29 AGOSTO VENERDÌ

ORE 21.15 **PALAZZO** CHIGI **SARACINI** 

#### **CONCERTO DEL CORSO** DI VIOLONCELLO

David Geringas docente Allievi Chiaiani Tamami Toda-Schwarz pianoforte A cura di Pietro Ferrari

#### 30 AGOSTO GIOVEDÌ

ORE 21.15 **PALAZZO** CHIGI **SARACINI** 

#### **CONCERTO DEL CORSO** DI VIOLA E MUSICA DA CAMERA

Bruno Giuranna docente Allievi Chigiani Roberto Arosio pianoforte



## 31 AGOSTO VENERDÌ

ORE 21.15 PALAZZO CHIGI SARACINI

## **ELLA VAN POUCKE** violoncello Vincitrice Premio Chigiana 2017 **GABRIELE CARCANO** pianoforte

Bach Sonata n. 1 in sol magg. BWV 1027 Beethoven Sonata n. 3 in la magg. op. 69 Debussy Sonata n. 1 in re min. Poulenc Sonata (1948)

# BIGLIETTI E OFFERTE 1. INTERI E RIDOTTI

Teatro dei Rinnovati e Teatro dei Rozzi Primi posti (platea e palchi di I e II ordine) Primi posti ridotti* Ingresso (palchi di III e IV ordine) Ingresso ridotto*	€ 25 € 20 € 18 € 10
Chiesa di Sant'Agostino Ingresso (posto numerato) Ingresso ridotto*	€ 18 € 10
Palazzo Chigi Saracini Primi posti Primi posti ridotti* Ingresso Ingresso ridotto*	€ 25 € 20 € 18 € 10
Sala del Pellegrinaio (10 luglio) Abbazia di San Galgano (15 luglio) Cortile del Rettorato (30 luglio) Castellina in Chianti (4 agosto) Chiostro di Torri (7 agosto) Cortile di Palazzo Chigi Saracini (25 agosto) Ingresso (posto non numerato) Ingresso ridotto* Basilica dei Servi (11 luglio)	€ 18 € 10 Ingresso libero

<sup>\*</sup> Le riduzioni sui biglietti sono riservate agli studenti, ai giovani sotto i 26 anni, alle persone di età superiore ai 65 anni, agli Abbonati MIV della stagione 2017/2018, e ad Enti convenzionati.

#### 2. CHIGIANA FACTOR

per i soli Concerti finali dei Corsi:

Palazzo Chigi Saracini (14, 18, 19, 20, 21, 25 luglio;

8, 9, 10, 13, 23, 24, 28, 29, 30 agosto)

Teatro dei Rozzi (24 luglio e 12 agosto)

Ingresso (posto non numerato)

per i soli Appuntamenti musicali con gli Allievi

Ingresso gratuito

€ 5



# TICKETS AND SPECIAL OFFERS 1. TICKET PRICES

Teatro dei Rinnovati / Teatro dei Rozzi	
First-category seats	€ 25
Reduced first-category seats	€ 20
Entrance only (level III and IV boxes)	€ 18
Reduced entrance*	€ 10
Church of St. Agostino	
Entrance only (numbered seat)	€ 18
Reduced entrance*	€ 10
Palazzo Chigi Saracini	
First-category seats	€ 25
Reduced first-category seats*	€ 20
Entrance only	€ 18
Reduced entrance*	€ 10
Sala del Pellegrinaio (July 10) Abbey of San Galgano (July 15) Courtyard of the University (July 30)	
Castelling in Chianti (August 4)	

Courtyard of the University (July 30) Castellina in Chianti (August 4) Sovicille, Cloister of Torri (August 7) Courtyard of Palazzo Chigi Saracini (August 25) Unnumbered seat

Unnumbered seat € 18
Reduced entrance\* € 10
Servi Cathedral (July 11) free entrance

#### 2. CHIGIANA FACTOR

- Section: Masterclass Final Concerts

Palazzo Chigi Saracini (14, 18, 19, 20, 21, 25 July;

8, 9, 10, 13, 23, 24, 28, 29, 30 August)

Teatro dei Rozzi (August 10)

Entrance only (unnumbered seat)

€ 5

- Section: "Appuntamenti musicali"

Free entrance



<sup>\*</sup> Reductions are limited to students, to those under 26 or over 65 years of age, to Members of some Institutions having an arrangement with the Chigiana Academy.

#### 3. LAST MINUTE

Sarà eventualmente possibile, **a discrezione dell'Accademia e** sulla base dei posti disponibili, acquistare biglietti "last minute" a partire, al massimo, da 48 ore precedenti all'evento. I biglietti emessi non potranno essere restituiti o rimborsati.
Ogni tipologia di posto €8

4. CONVENZIONI

Per tutti gli spettacoli sono previsti biglietti ingresso al prezzo di € 5 ciascuno per speciali convenzioni stipulate.

#### 5. PROMOZIONI

L'esibizione del ticket emesso da **Siena Parcheggi** dà diritto ad uno **sconto del 10%** sull'acquisto di massimo 5 biglietti (ad esclusione dei concerti Factor), non cumulabile con altre riduzioni. I clienti di **Trenitalia** in possesso di tessera **Cartafreccia**, abbonamenti e biglietti regionali validi per raggiungere Siena fino a due giorni precedenti lo spettacolo d'interesse, hanno diritto a ricevere un biglietto omaggio con l'acquisto di un biglietto primo posto (Formula 2 x 1). Per maggiori info: www.chigiana.it/offerte

# MODALITA' DI ACQUISTO Acquisto online

I biglietti di tutti gli spettacoli in programma possono essere acquistati sul sito www.chigiana.it a partire dal **22 maggio** fino alle ore 12 del giorno del concerto, utilizzando carte di credito dei circuiti Visa e Mastercard, sul portale e/o rivenditori TicketOne.it.

#### Acquisto al botteghino

(presso Palazzo Chigi Saracini e le altre sedi di concerto) I biglietti per le singole manifestazioni si acquistano dal 1° giugno fino al 31 agosto tutti i giorni dalle ore 10 alle ore 18 al piano terra di Palazzo Chigi Saracini (via di Città, 89, 53100 Siena). Per i concerti previsti a Palazzo Chigi Saracini la vendita proseguirà fino all'inizio del concerto. Per i concerti programmati in altri luoghi la vendita proseguirà da due ore prima del concerto presso le rispettive sedi.

#### **Prenotazioni (tel. 3339385543)**

È possibile prenotare telefonicamente dal 18 giugno fino al 31 agosto dal lunedì al venerdì dalle ore 9.30 alle ore 12.30 al numero 3339385543, con esclusione dei giorni 14, 15 e 16 agosto. La



#### 3. LAST MINUTE

For available seats, last minute tickets can be sold, at the discretion of the Academy, from at most 48 hours before the concert. Emitted tickets will not be refunded.

Every kind of seat

€8

#### 4. SPECIAL AGREEMENTS

Entrance € 5 reserved to special agreements.

#### 5. PROMOZIONI

A 10% discount on the price of tickets (for a maximum of 5 tickets) is foreseen for owners of **Siena Parcheggi** cards. Besides, owners of **Trenitalia "Cartafreccia"** are entitled to receive a free ticket for each first category ticket purchased. These offers cannot be combined with other reductions.

#### **SALES**

#### Online Sales

Tickets for all scheduled concerts can be purchased at the site: www.chigiana.it from **May 22** up to the day of the concert, at 12 p.m., using Visa and Mastercard; or at the portal TicketOne.it. Some resellers may request an additional fee for pre-sale.

#### **Box Office Sales**

Tickets for all concerts can be purchased at the **Palazzo** Chigi Saracini box office everyday from June 1 to August 31 from 10 a.m. – 6 p.m. Additionally, for the concerts at Palazzo Chigi Saracini, tickets can be also purchased at the box office up to the beginning of each event; for concerts held elsewhere, tickets can be also purchased directly on location up to 2 hours in advance of the program start.

### Ticket Reservations (tel. +39 3339385543)

Starting from **June 18 up to August 31** tickets can be reserved by phone Monday-Friday between the hours of 9:30 a.m. – 12.30 p.m. by calling +39 3339385543; (except on August 14, 15, 16).

Reservations must be confirmed by faxing (+39.0577.288124) or sending by e-mail (amministrazione@chigiana.it) the payment receipt of the correct amount, which can be made through the postal account number 14032536, made



prenotazione dovrà essere confermata con l'invio a mezzo fax (0577.288124) o all'indirizzo e-mail: amministrazione@chigiana.it della ricevuta del pagamento del relativo importo che dovrà essere effettuato a mezzo versamento sul c/c postale 14032536 o versamento sul c/c della Banca Monte dei Paschi di Siena (codice IBAN IT 08 B 01030 14217 000063125544), intestati alla Fondazione Accademia Musicale Chigiana onlus (via di Città, 89 – 53100 Siena).

#### Ritiro biglietti

I biglietti acquistati online o prenotati telefonicamente potranno essere ritirati il giorno dello spettacolo, in orario di apertura della biglietteria.

#### ALTRE INFORMAZIONI Servizi per disabili

Per usufruire di posti per portatori di handicap è obbligatoria la prenotazione presso la biglietteria dell'Accademia. L'accompagnatore del disabile ha diritto ad un biglietto omaggio con posto a sedere assegnato.

#### In caso di maltempo

- \* il concerto programmato nel Cortile del Rettorato si terrà nell'Aula Magna dell'Università;
- il concerto programmato nel Chiostro di Torri si terrà all'interno dell'Abbazia;
- \* il concerto programmato nell'Abbazia di San Galgano si terrà nella Chiesa di Sant'Agostino.
- il concerto programmato nel Cortile di Palazzo Chigi Saracini si terrà nel Salone dei Concerti

Tutti alla stessa ora.

#### Altre informazioni

I biglietti venduti non sono né rimborsabili né sostituibili salvo il caso in cui l'evento sia annullato. La Direzione si riserva la possibilità di spostare alcuni posti prenotati per esigenze tecniche. Per ulteriori informazioni, si prega di telefonare al numero 0577 22091 (oppure 333.9385543 dal lunedì al venerdì dalle ore 9.30 alle ore 12.30).

Ai sensi del Decreto legislativo 196/2003 la Direzione garantisce la riservatezza dei dati personali e il loro esclusivo utilizzo per l'emissione dei biglietti.



out to the Fondazione Accademia Musicale Chigiana Onlus (via di Città, 89 – Siena), or by bank transfer to the the Banca Monte dei Paschi di Siena account (IBAN IT 08 B 01030 14217 000063125544), made out to the Fondazione Accademia Musicale Chigiana Onlus (via di Città, 89 – Siena).

#### Ticket pick-up

Tickets purchased online or by telephone may be picked up during box office opening hours.

# OTHER INFORMATION Accessibility Services

Reservation at the Box Office is mandatory for all accessibility accommodations. The companion of the disabled is entitled to a free ticket with seat assigned.

#### Alternative places in case of bad weather

- \* the concert to be held at the Courtyard of the University, will be held at Auditorium of the University;
- \* the concert to be held at the Cloister of Torri (Sovicille) will be held at the Abbey of Torri.
- \* the concert to be held at the Abbey of San Galgano will be held at Church of St. Agostino.
- \* the concert to be held at Courtyard of Palazzo Chigi Saracini will be held at Concert Hall.

All Concerts will begin at the same scheduled time.

#### Other information

Tickets cannot be refunded or substituted with the exception of cancelled concerts.

The Chigiana reserves the right to change some seats for technical reasons.

For further information, please call 0577 22091 (or +393339385543 from Monday to Friday – from 9:30 a.m. to 12:30 p.m.).

In accordance with DL 196/2003, the management guarantees the privacy of all personal data and their use exclusively for issuing the tickets.



I biglietti possono essere acquistati a Palazzo Chigi Saracini, presso le biglietterie autorizzate e *on-line* sul sito www.chigiana.it. Per prenotazioni telefoniche: 333 9385543 (lunedì-venerdì: ore 9.30 - 12.30).

Promozione: Vieni al Festival! Con Trenitalia ricevi 2 biglietti al prezzo di 1! Per informazioni: www.chigiana.it/offerte

Palazzo Chigi Saracini, sede storica dell'Accademia Musicale Chigiana, eretto nel XIII secolo lungo una delle arterie principali di Siena, è aperto al pubblico per visite guidate alle sue numerose collezioni di pregio.

Per prenotazioni e informazioni: www.chigiana.it, tel. 0577-22091.

ChigianArtCafé è un punto d'accesso al mondo della Chigiana. Nelle stanze al piano terra una serie di installazioni multimediali, alcune opere d'arte della collezione Chigi Saracini e un teatrino digitale interattivo permettono di rivivere la storia dell'Accademia e le emozioni dei nostri grandi concerti in alta definizione. All'interno del percorso troverete l'Info point e la biglietteria per prenotare e acquistare i biglietti per le visite guidate nelle sale di Palazzo Chigi Saracini, e per tutti i concerti del Chigiana International Summer Festival.

All'ingresso vi accoglieranno il Book & Music shop e il Café & Wine Bar, aprendovi le porte di questo mondo di musica e arte.

#### con il contributo di











#### partner











#### media partner











partner di Chigiana Radio Arte





